

BRIO®

Para montar a grua pela primeira vez: Coloque a base da grua cinzenta (A) em cima de uma superfície plana e engate o pilar vertical (B) da grua na base da grua cinzenta (A) conforme indicado na imagem. Conclua a montagem, fixando o braço de carregamento horizontal da grua (C) na parte de cima do pilar vertical (B) da grua.

Funcionalidade: Levante e carregue os conteúdos com cores com o mecanismo de engate magnético e gire o botão vermelho para levantar ou baixar a carga em qualquer direção a volta da grua. Gire o braço de carregamento horizontal da grua 360° numa direção qualquer para ligar as excitantes luzes de aviso vermelhas na parte de cima da grua e criar um cenário de jogo realista.

Lembre-se de que:

- O brinquedo não é a prova de água e não deve ser lavado numa máquina de lavar louça. Limpe o brinquedo com um pano limpo para eliminar qualquer resíduo.
- O brinquedo não deve ser desmontado por motivos de segurança.
- O plástico existente no brinquedo pode perder a cor ao longo do tempo.
- Evite uma exposição à luz intensa do sol e a outras fontes de calor.
- O produto só é recomendado para brincar em interiores.

Substituir as pilhas:
Os efeitos de luz para este brinquedo exigem 2 pilhas botão de 1,5 V (LR44) (incluídas). Use uma chave de fendas para abrir a tampa do compartimento das pilhas (ver ilustração). Coloque as pilhas conforme ilustrado (+/-). Feche a tampa do compartimento das pilhas e aperte o parafuso.

Aviso!

- Elimine imediatamente pilhas usadas.
- Mantenha as pilhas novas e usadas afastadas das crianças.
- Se suspeitar que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas no interior de qualquer parte do corpo, procure imediatamente assistência médica.

Importante:

- As pilhas só podem ser colocadas ou substituídas por adultos.
- Não podem ser misturados vários tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
- Só podem ser usadas pilhas recomendadas do mesmo tipo ou de um tipo equivalente (1,5 V).
- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade certa.
- As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.
- Os terminais de alimentação não podem ser curto-circuitados.
- Retire sempre as pilhas se o brinquedo não for usado durante algum tempo.
- Proteja o brinquedo de água ou humidade.
- Não tente recarregar pilhas não recarregáveis.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas.
- As pilhas recarregáveis só podem ser carregadas com a supervisão de adultos.
- As pilhas usadas e os componentes elétricos devem ser descartados num ponto de recolha aprovado.
- Os componentes elétricos ou as pilhas não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico.

Guarde para consulta futura!

BRIO®

Per assemblare la gru per la prima volta: posizionare la base della gru (A) su una superficie piana, quindi fissare la torre verticale finché non si sente scattare in posizione (B) nella base griglia della gru (A) come mostrato nell'illustrazione. Completare l'assemblaggio montando il braccio di carico orizzontale (C) sull'estremità verticale della torre (B) della gru.

Funzionamento: sollevare e caricare i container colorati con il meccanismo della puleggia magnetica e ruotare la manopola rossa per sollevare o abbassare il carico in qualsiasi direzione di rotazione della gru. Ruotare il braccio di carico della gru a 360° in qualsiasi direzione per attivare le luci di emergenza in cima alla gru per creare un ambiente di gioco realistico.

Tenere a mente che:

- Il giocattolo non è resistente all'acqua e non va lavato in lavastoviglie. Pulire il giocattolo con un panno asciutto e pulito per rimuovere polvere e sporco.
- Per ragioni di sicurezza il giocattolo non deve essere disassemblato.
- La plastica del giocattolo può scolorire con il passare del tempo.
- Evitare la luce diretta del sole e altre fonti di calore.
- Il prodotto è consigliato soltanto per aree giochi all'interno.

Sostituzione delle batterie:
Per gli effetti luminosi di questo giocattolo sono necessarie 2 batterie a bottone da 1,5 V (LR44) (includi). Per aprire il coperchio del vano batterie, utilizzare un cacciavite (vedi l'illustrazione). Inserire le batterie come indicato (+/-). Chiudere il coperchio del vano batterie e stringere la vite.

Avvertimento!

- Smlatire immediatamente le batterie usate.
- Tenere le batterie nuove e usate lontano dai bambini.
- Se si pensa che le batterie siano state ingerite o inserite in una qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

Importante:

- Il montaggio e la sostituzione delle batterie va effettuato da un adulto.
- Non mischiare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.
- Usare solamente le batterie raccomandate, di tipo uguale o equivalente a quello indicato (1,5 V).
- Inserire le batterie secondo la polarità indicata.
- Rimuovere le batterie scariche dal giocattolo.
- Non mettere in corto circuito i terminali.
- Rimuovere sempre le batterie se il giocattolo non viene usato per qualche tempo.
- Proteggere il giocattolo da acqua o umidità.
- Non tentare di ricaricare le batterie se non sono di tipo ricaricabile.
- Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
- Le batterie ricaricabili vanno ricaricate sotto la supervisione di un adulto.
- Le batterie e i componenti elettrici usati vanno gettati negli appositi punti di raccolta.
- I componenti elettrici e le batterie non vanno gettati nei normali rifiuti urbani.

Conservare per riferimento futuro.

BRIO®

Prvé zostavenie žeriavu: Položte šedú základnú žeriavu (A) na rovný povrch, a potom začvaknite vertikálny diel (B) žeriavu do šedej základne žeriava (A), ako je zobrazené na obrázku. Dokončíte zostavenie namontovaním horizontálneho nakladačieho ramena žeriava (C) na vrch vertikálneho dielu (B) žeriavu.

Funkčnost: Zdvíhajte a nakladajte farebné kontajnery pomocou magnetického mechanizmu a potom otáčajte červeným gombíkom na zdvihnutie a zníženie nákladu akýmkoľvek smerom okolo žeriavu. Otáčajte horizontálnym nakladacím ramenom žeriava o 360° do akéhokoľvek smeru na aktiváciu perfektných červených výstražných svetiel na vrchu žeriava na vytvorenie realistického scenáru.

Památajte na to, že:

- Hračka nie je vodoodolná a nesmie sa umývať v umývačke riadu. Na účely odstránenia cudzích látok utrite hračku čistou utierkou.
- Hračka sa z bezpečnostných dôvodov nesmie rozoberať.
- Plast hračky môže časom vyblednúť.
- Zamedzte silnému slnečnému svetlu a iným zdrojom tepla.
- Výrobok sa odporúča iba na hru v interiéri.

Výměna batérií:
Světelné efekty pre túto hračku sú napájané 2 x 1,5 V (LR44) gombíkovými batériami (sú priložené). Použite skrutkovač na otvorenie krytu batérie (pozri ilustráciu). Nainštalujte batérie tak, ako je znázornené (+/-). Zavrťte kryt batérie a pritiahnite skrutku.

Pozor!

- Používané batérie ihneď zlikvidujte.
- Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Ak si myslíte, že mohli dôjsť k prehltnutiu batérií alebo sa mohli inak dostať dovnútra tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Důležité:

- Batérie by mali inštalovať a vymieňať iba dospelé osoby.
- Rozličné typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú používať spolu.
- Smú sa používať iba odporúčané batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu, tak ako je odporúčané (1,5 V).
- Batérie treba vložiť so správnou polaritou.
- Vybité batérie treba z hračky vybrať.
- Napájacie terminály sa nesmú skratovať.
- Ak sa hračka po dlhšiu dobu nemá používať, batérie vždy vyberte.
- Chráňte hračku pred vodou alebo vlhkosťou.
- Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.
- Nabíjateľné batérie sa pred nabíjaním musia vybrať z hračky.
- Nabíjateľné batérie sa musia nabíjať iba pod dohľadom dospelých osoby.
- Použité batérie a elektrické komponenty sa musia zlikvidovať na schválenom zbernom mieste.
- Elektrické komponenty alebo batérie sa nesmú vyhadzovať v domovom odpade.

Prosím, odložte si na účely použitia v budúcnosti!

BRIO®

Sestavení jeřábu: Šedou základnu jeřábu (A) položte na rovnou plochu a nacvakněte do ní svislé jeřábové rameno (B) tak, jak je znázorněno na obrázku. Montáž dokončíte uchytením vodorovného nakládacího ramena jeřábu (C) k horní části jeřábu zaističe ramene (B).

Funkce: Mechanismem magnetické spojky vykládejte a nakládejte barevné kontajnery, otáčením červeného knoflíku zvedejte a spouštějte náklad v libovolném směru dosahu jeřábu. Otáčejte vodorovným nakládacím ramenem jeřábu v úhlu 360° v libovolném směru a zapnutím červených výstražných světel v horní části jeřábu zajistíte realistický scénář hry.

Mějte na paměti následující skutečnosti:

- Hračka není vodotěsná a nesmí se myt v myčce na nádobí. Od případných nečistot hračku očistěte čistou tkaninou.
- Z bezpečnostních důvodů nesmí být hračka demontována.
- Plasty hračky mohou v průběhu časublednout.
- Nevystavujte hračku intenzivnímu slunečnímu záření a jiným zdrojům tepla.
- Výrobek se doporučuje používat pouze uvnitř budov.

Výměna baterií:
Světelné efekty hračky zajišťují dvě 1,5V knoflíkové baterie (LR44) (jsou součástí dodávky). Šroubovákem otevřete krytu baterií (viz obrázek). Vložte baterie podle vyznačené polarit (+/-). Zavřete krytu baterií a dotáhněte šroub.

Varování!

- Používané baterie ihned zlikvidujte.
- Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Pokud se domníváte, že baterie osoba spolkla nebo vložila do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Důležité upozornění:

- Instalaci a výměnu baterií mohou provádět pouze dospělé osoby.
- Nekombinujte různé typy baterií ani nové a použité baterie.
- Použít je třeba pouze baterie stejného typu nebo typu odpovídajícího doporučení (1,5 V).
- Baterie je nutné vložit se správnou polaritou.
- Vybité baterie musí být z hračky vyjmuty.
- Napájecí vývody nesmí být zkratovány.
- Nebudete-li hračku delší dobu používat, vždy vyjměte baterie.
- Chraňte zabavku před dostěpem vody i vlhoci.
- Nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania.
- Przed ładowaniem należy wyjąć baterie akumulatorki z zabawki.
- Baterie akumulatorki mogą być ładowane tylko pod nadzorem dorosłych.
- Zużyte baterie i podzespoły elektryczne należy oddawać do utylizacji w zatwierdzonych punktach ich odbioru.
- Zabronione jest wyrzucanie podzespołów elektrycznych i baterii do odpadów gospodarczych.

Tyto informace si uschovejte pro budoucí využití!

BRIO®

Pierwszy montaż dźwigu: Umieść szarą stopę dźwigu (A) na płaskim podłożu, a następnie wsuń pionowy słup (B) dźwigu do stopy (A) aż usłyszysz kliknięcie. Postępuj zgodnie ze schematem na ilustracji. Na końcu zamontuj poziome ramię załadunkowe (C) dźwigu na szczybie pionowego słupa (B).

Działanie: Podnosi i ładuj kolorowe pojemniki, korzystając z mechanizmu magnetycznego. Kręcąc czerwonym pokrętkiem, podnosisz lub opuszczasz ładunek w dowolnym kierunku wokół dźwigu. Obróć ramię załadunkowe dźwigu o zakresie obrotu 360° w dowolnym kierunku, aby uruchomić fajne czerwone światła ostrzegawcze na szczybie dźwigu, tworząc realistyczną scenę zabawy.

Pamiętaj:

- Zabawka nie jest odporna na wodę i nie można jej myć w zmywarce.
- Przecieraj zabawkę czystą ściereczką, aby usunąć wszelkie zabrudzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy usuwać zabawki.
- Plastikowe elementy zabawki mogą z czasem blaknąć.
- Nie wystawiaj na działanie silnego światła słonecznego i innych źródeł ciepła.
- Zaleca się zabawę produktem tylko wewnątrz pomieszczeń.

Wymiana baterii:
efekt świetlny zabawki zasilany jest 2 bateriami guzikowymi 1,5 V (LR44) (dodłączono do zestawu). Pokrywkę baterii należy otworzyć śrubokrętem (patrz ilustracja). Włóżć baterie w pokazany sposób (+/-). Zamknąć pokrywę baterii i ponownie dokręć śrubkę.

Ostrzeżenie!

- Natychmiast wyrzucić zużyte baterie.
- Nowe i stare baterie należy trzymać z dala od dzieci.
- Jeśli istnieje podejrzenie, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

Ważne:

- Montażu i wymiany baterii mogą dokonywać wyłącznie osoby dorosłe.
- Nie należy mieszać ze sobą różnych rodzajów baterii ani baterii nowych z używanymi.
- Stosować wyłącznie baterie jednego lub równoważnego rodzaju, jak zalecany (1,5 V).
- Wkładac baterie zgodnie z kierunkiem polaryzacji.
- Wyczerpane baterie należy usunąć z zabawki.
- Zapobiegać zwarciu zacisków zasilania.
- Jeśli zabawka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy zawsze wyjąć baterie.
- Chronić zabawkę przed dostępem wody i wilgoci.
- Nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania.
- Przed ładowaniem należy wyjąć baterie akumulatorki z zabawki.
- Baterie akumulatorki mogą być ładowane tylko pod nadzorem dorosłych.
- Zużyte baterie i podzespoły elektryczne należy oddawać do utylizacji w zatwierdzonych punktach ich odbioru.
- Zabronione jest wyrzucanie podzespołów elektrycznych i baterii do odpadów gospodarczych.

Zachować do wykorzystania w przyszłości!

BRIO®

Zo zet je de kraan voor het eerst in elkaar: Plaats het grijze voetstuk van de kraan (A) op een vlakke ondergrond en klik de verticale paal van de kraan (B) in het grijze voetstuk (A), zoals weergegeven in de afbeelding. Bevestig vervolgens de horizontale laadarm van de kraan (C) op de verticale paal van de kraan (B).

Functionaliteit: Laad de gekleurde containers met het magnetische koppelmecanisme en draai aan de rode knop om de lading in een willekeurige richting rond de kraan omhoog te hijsen of te laten zakken. Draai de horizontale laadarm van de kraan 360° in een willekeurige richting om de coole rode waarschuwingslichten boven op de kraan te activeren. Zo krijg je een realistisch speelscenario.

Houd rekening met het volgende:

- Het speelgoed is niet waterbestendig en is niet geschikt voor de vaatwasser.
- Je kunt het speelgoed met een schone doek afvegen om vuil te verwijderen.
- Vanwege veiligheidsredenen mag het speelgoed niet uit elkaar gehaald worden.
- De plastic onderdelen van het speelgoed kunnen in de loop der tijd verkleuren.
- Vermijd sterk zonlicht en andere warmtebronnen.
- Het product wordt alleen aanbevolen voor gebruik binnenshuis.

Vervangen van batterijen:
Lelun valoeffektit toimivat kahdella 1,5 voltin De lichteffecten voor dit speelgoed worden geleverd door 2 x 1,5V (LR44) knoopcelbatterijen (meegeleverd). Gebruik een schroevendraaier om de batterijbehuizing te openen (zie illustratie). Batterijen plaatsen zoals weergegeven (+/-). Batterijbehuizing sluiten en schroef vastdraaien.

Waarschuwing!

- Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen mogelijk zijn ingeslikt of in eender welk deel van het lichaam zijn geplaatst, roep dan onmiddellijk medische hulp in.

Belangrijk!

- Alleen een volwassene mag de batterijen plaatsen en vervangen.
- Het is niet toegestaan om verschillende types batterijen of nieuwe en oude batterijen samen met elkaar te gebruiken.
- Alleen de aanbevolen batterijen of een soortgelijk type (1,5 V) mogen worden gebruikt.
- De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
- Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
- De voedingspunten mogen niet worden kortgesloten.
- Neem de batterijen uit het speelgoed als dit langere tijd niet meer gebruikt wordt.
- Bescherm het speelgoed tegen water en vocht.
- Probeer niet batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
- Oplaadbare batterijen moeten vóór het opladen uit het speelgoed genomen worden.
- Oplaadbare batterijen mogen enkel worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Gebruikte batterijen en elektrische componenten moeten afgegeven worden bij een officieel inzamepunt.
- Elektrische componenten of batterijen mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval.

Bewaar dit document goed om het ook later te kunnen raadplegen.

BRIO®

クレーンの組み立て方: グレーのクレーンベース(A)を平らな場所に置き縦長の支柱(B)を図のように垂直にカチッとほめます。水平のアーム(C)をクレーンの支柱(B)の一番上に取り付けて完成です。

機能: マグネット作用でカラフルな荷物を持ち上げたり下ろしたりでき、赤いマミを回すと荷物をどの方向でも上げ下げすることができます。クレーンのアームは360度水平に回すことができ、回すと赤い警告ランプが作動し、本物のクレーンのように遊ぶことができます。

ご留意ください:

- 本製品は防水使用ではありませんので、食洗機等で洗わないでください。汚れた場合は清潔な布等で拭き取ってください。
- 安全上、本製品を解体したり再度組み立てたりしないでください。
- プラスチックの表面は経年により色があせることがあります。
- 直射日光や温度の高いところで使用や保管は避けてください。
- 屋内でご使用ください。

お手入れ方法についてはbrio.netでも記載しております。ご参照ください。

電池の交換方法:
LR44電池を2個ご用意ください。ドライバーを使って図のようにカバーをはずします。新しい電池を＋（プラスマイナス）正しく交換してください。カバーを戻し、ネジを締めてください。

警告:

- 使用済みの電池は直ちに地域のルールに従って処分してください。
- すべての電池類はお子様の手の届かないところに保管してください。
- 万一飲み込んだり、身体へ影響を及ぼす可能性がある場合は、すぐに医師に相談してください。

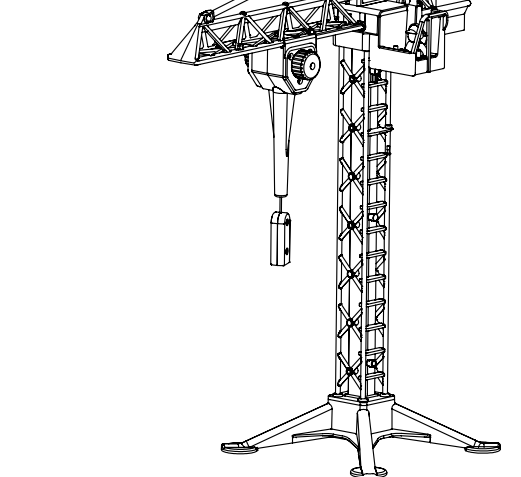
ご注意:

- 電池の交換は必ず大人が行ってください。
- 違うタイプや古い電池と新しい電池を一緒に使用しないでください。
- 推奨されたあるいは同等の電池のみ使用してください。
- 電池は＋（プラスマイナス）を正しくセットしてください。
- 消耗した電池はすぐに本体から取り出してください。
- 電池と本体の接続部をショートさせないでください。
- ご使用にならない時は電池をはずしてください。
- 湿気水気を避けてください。
- 充電式の電池は使用しないでください。
- 使用済の電池や電気部品は地域のルールに従って処分してください。

この説明書は大切に保管してください。

BRIO®

Light Up construction Crane
3835



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

BRIO®

Montering av kranen första gången: Ställ den grå foten (A) på en plan yta och klicka sedan i kranens vertikala del (B) i foten (A), som på bilden till höger. Avsluta monteringen genom att klicka i kranens horisontella arm (C) i kranens vertikala del (B).

Funktion: Lyft och lasta de färgglada containrarna med magnetkopplingen och använd det röda vredet för att höja eller sänka lasten i valfri riktning runt kranen. Vrid kranens horisontella arm 360° i valfri riktning för att aktivera de röda lamporna på kranens ovansida och skapa ett realistiskt lekscenario.

Tänk på att:

- Kranen inte tål vatten och ej ska diskas i diskmaskin. Torka av den med en ren trasa om den blir smutsig.
- Av säkerhetsskäl ska leksaken ej skruvas isär.
- Färgen på kranen kan bli blekna med tiden.
- Undvik starkt solljus och andra källor till hetta.
- Endast inomhuslek med kranen är rekommenderat.

Vid byte av batteri: Ljuseffekten i denna leksak drivs av 2 x 1,5V LR44 knappcellsbatterier (inkluderade). Använd en skruvmejselför att öppna batteriluckan (se illustration). Installera batterierna enligt bild (+/-). Stäng luckan och dra åt skruven.

Varning!

- Kasserade använda batterier omedelbart.
- Håll nya och begagnade batterier borta från barn.
- Om du tror att batterier kan ha sväljts eller placerats i någon del av kroppen, uppsök läkare omedelbart.

Viktigt!

- Endast vuxna bör installera och byta batterier.
- Blanda aldrig olika batterityper. Blanda inte heller nya batterier med gamla.
- Endast rekommenderade batterier av samma eller likvärdig batterityp (1.5V) får användas.
- Installera batterierna med korrekt polaritet.
- När batterierna är förbrukade, ska de genast tas ur produkten.
- Tag alltid ur batterierna om produkten inte används under en längre tid.
- Undvik att utsätta leksaken för fukt eller väta.
- Försök aldrig ladda batterier som inte är avsedda för detta.
- Laddningsbara batterier ska placeras ur produkten före laddning.
- Laddningsbara batterier bör hanteras under en vuxens övervakning.
- Polena får inte kortslingas.
- Förbrukade batterier och kasserade el- och elektronikprodukter ska lämnas på godkänt samlingsställe. Dessa produkter får inte läggas som hushållsavfall.

Spara denna information!

BRIO®

Sådan samlar du kranen: Placér den grå kranbuden (A) på et fladt underlag, og klikk kranens lodrette søjle (B) i den grå kranbuden (A), som vist på billedet. Afslut samlingen ved at montere kranens vandrette arm (C) ovenpå kranens lodrette søjle (B).

Funktion: : Lyft og læs de farvede containere med den magiske gribe-mekanisme, og drej på den røde knap for at løfte eller sænke lasten i valgfri retning rundt om kranen. Drej kranens vandrette læsearm 360° i alle retninger for at aktivere de cool røde advarselslys ovenpå kranen for at skabe et realistisk legescenario.

Tænk på att:

- Legetøjet er ikke vandresistent og tåler ikke vask i opvaskemaskine. Tør legetøjet af med en ren klud for at fjerne fremmedlegemer.
- Af sikkerhedsgrunde må legetøjet ikke skilles ad.
- Plastikdele i legetøjet kan falme med tiden.
- Undgå stærkt sollys og andre varmekilder.
- Produktet anbefales kun til brug indendørs.

Udskiftning af batterier: Lyseffekterne i dette legetøj bruger 2 x 1,5V (LR44) knapcellebatterier (medfølger). Brug en skruetrækker til at åbne batteridækslet (se illustration). Sæt batterierne i som vist (+/-). Luk batteridækslet, og stram skruen.

Advarsel!

- Bortskaf brugte batterier med det samme.
- Nye og brugte batterier skal opbevares utilgængeligt for børn.
- Hvis du tror, at et batteri er blevet slugt eller indført i en kropsdel, skal du søge lægehjælp med det samme.

Vigtigt!

- Batterier bør kun sættes og udskiftes af voksne.
- Bland aldrig forskellige batterityper. Bland heller ikke nye og gamle batterier.
- Der må kun anvendes anbefalede batterier af samme eller lignende batteritype (1,5V).
- Isæt batterierne med korrekt polaritet.
- Når batterierne er opbrugt, skal de straks tages ud af produktet.
- Tag altid batterierne ud, hvis produktet ikke er i brug i længere tid.
- Undgå at udsætte legetøjet for fugt eller væske.
- Forsøg aldrig at genoplade batterier, som ikke er beregnet til det.
- Genopladelige batterier skal tages ud af produktet før opladning.
- Genopladelige batterier bør håndteres under opsyn af en voksen.
- Polerne må ikke kortsluttes.
- Brugte batterier og kasserede el- og elektronikprodukter skal afleveres på godkendt indsamlingssted. Disse produkter må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

Gem denne vejledning!

BRIO®

Første gangen du skal sette sammen kranen: Plassere den grå basen til kranen (A) på et flatt underlag og klikk på plass den vertikale søylen til kranen (B) i den grå basen til kranen (A) som vist på bildet. Gjør monteringen ferdig ved å feste kranens horisontale lastearm (C) øverst på den vertikale søylen på kranen (B).

Funksjonalitet: Lyft og last de fargerike containerne med den magnetiske gripe-mekanismen, og deretter dreier på den røde knotten for å heve eller senke lasten i hvilken som helst retning rundt kranen. Drei kranens horisontale lastearm 360° i en hvilken som helst retning for å aktivere det kule røde varsellyset på toppen av kranen. Det ser skikkelig toft ut.

Husk at:

- Leken ikke er vannbestandig og må ikke vaskes i vaskemaskin. Tørk av leken med en ren klut for å fjerne eventuell smuss.
- Leken må ikke demonteres av sikkerhetsmessige årsaker.
- Plasten i leken vil falme over tid.
- Unngå kraftig sollys og andre varmekilder.
- Vi anbefaler at leken bare brukes innendørs.

Batteriskifte: Lyseffektene til denne leken drives av 2 x 1,5V (LR44) knapp-batterier (inkludert). Bruk en skrutrekker til å åpne batteridekslet (se bildet). Sett inn batteriene som vist (+/-). Sett på batteridekslet igjen og stram skruen.

Advarsel!

- Kast brukte batterier umiddelbart.
- Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn.
- Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert i et hulrom i kroppen, må du øyeblikkelig oppsøke lege.

Viktig!

- Kun voksne bør sette inn og bytte batterier.
- Man må aldri blande ulike batterityper. Bland heller ikke nye batterier med gamle.
- Det må kun benyttes anbefalte batterier av samme eller likeverdig batteritype (1,5 V).
- Sett batteriene inn med polene rett vei.
- Så snart batteriene er oppbrukt, må de tas ut av produktet.
- Ta alltid ut batteriene hvis produktet ikke skal brukes over lengre perioder.
- Utsett ikke leken for fuktighet eller vann.
- Ikke prøv å lade batterier som ikke er oppladbare.
- Oppladbare batterier må tas ut av produktet før lading.
- Oppladbare batterier bør håndteres under tilsyn av en voksen.
- Polene må ikke kortsluttes.
- Brukte batterier og kasserte produkter eller elektronikprodukter skal leveres på et godkjent innsamlingssted. Disse produktene må ikke kastes i husholdningsavfall.

Ta vare på denne informasjonen!

BRIO®

Nosturin kokoaminen ensimmäisellä käyttökerralla: Aseta harmaa nosturin jalusta (A) tasaiselle alustalle ja napsauta pystypilari (B) kiinni jalustaan kuvan mukaisesti. Viimeiseksi kiinnitä nosturin vaakasuuntainen puomi (C) pystypilariin (B) huipulle.

Toiminnot: Nosta ja lastaa värikäitä kontit magneettisella nostimella ja nosta, laske ja siirrä kuormaa mihin tahansa puonisella nupilla. Nosturin puomia voi siirtää 360 astetta, jolloin mahtavat puonaiset varoitusvalot nosturin huipulla syttyvät, ja luovat tosia maailmaa mukailevaa leikkiä.

Muista:

- Tuote ei ole vedenkestävä eikä sitä saa pestä astianpesukoneessa. Voit puhdistaa leluun pyyhkimällä sen puhtaalla liinalla.
- Tuotetta ei saa purkaa turvallisuussyistä.
- Tuotteen sisältämä muovi voi haalistua ajan myötä.
- Vältä voimakasta auringonvaloa ja muita lämmönlähteitä.
- Tuote on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa.

Paristojen vaihtaminen: Lelun valoeffektit toimivat kahdella 1,5 voltin (LR44) nappiparistolla (sisältyvät pakkaukseen). Käytä paristokotelon avaamiseen ruuvitaltaa (katso kuva). Aseta paristot napamerkintöjen (+/-) mukaisesti. Sulje paristokotelon kansi ja kiristä ruuvi.

Varoitus!

- Hävitä käytetyt paristot välittömästi.
- Pidä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa.
- Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin, jos epäilet, että paristo on nieltä tai asetettu jonkin kehonosan sisälle.

Tärkeää!

- Ainoastaan aikuiset saavat asentaa tai vaihtaa paristoja.
- Älä koskaan käytä sekaisin erilaisia paristotyyppöjä. Älä koskaan käytä sekaisin uusia ja vanhoja paristoja.
- Käytä vain ohjeiden mukaisia paristoja (1,5V) - joko samoja tai vastaavan tyyppisiä.
- Aseta paristojen navat oikein päin.
- Kun paristot ovat tyhjentyneet, niitä ei saa jättää paristokoteloon.
- Poista paristot paristokotelosta, kun tuote on käyttämättä pidemmän aikaa.
- Vältä altistamista lelua kosteudelle tai vedelle.
- Älä koskaan yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi.
- Ladattavat paristot on poistettava paristokotelosta ennen latausta.
- Ladattavia paristoja saa käsitellä vain aikuisen valvonnassa.
- Napoja ei saa oikosulkea.
- Käytetyt paristot ja käytöstä poistetut sähkö- ja elektroniikkalaitteet on toimitettava kierrätykseen. Niitä ei saa hävittää talousjätteinä.

Säästä nämä tiedot!

BRIO®

To assemble the crane for the first time: Place the grey crane base (A) on a flat surface and then click in the vertical pillar (B) of the crane into the grey crane base (A) as shown in the picture. Finalize the assembly by mounting the crane's horizontal loading arm (C) onto the top of vertical pillar (B) of the crane.

Functionality: Lift and load the colorful containers with the magnetic clutch mechanism and then turn the red knob to raise or lower the load in any direction around the crane. Turn the crane's horizontal loading arm 360° in any direction to activate the cool red warning lights on the top of the crane to create a realistic play scenario.

Keep in mind that:

- The crane is not water-resistant and should never be washed in a dishwasher. Wipe off the crane with a clean cloth to remove any foreign materials.
- For safety reasons, do not disassemble the toy.
- The color of the crane may fade over time.
- Avoid strong sunlight and other sources of heat.
- Only indoor play with the crane is recommended.

Replacing batteries: The light effects for this toy are powered by 2 x 1,5V (LR44) button cell batteries (included). Use a screwdriver to open the battery cover (see illustration). Install the batteries as shown (+/-). Close the battery cover and tighten the screw.

Warning:

- Dispose of used batteries immediately.
- Keep new and used batteries away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Important:

- Only adults should install and replace batteries.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Only recommended batteries of the same or equivalent type as recommended (1.5V) are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Always remove batteries if the toy is not to be used for some time.
- Protect the toy from water or dampness.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Used batteries and electrical components must be disposed of at an approved collection point.
- Electrical components or batteries must not be thrown with household waste.

Please retain for future reference!

BRIO®

Um den Kran zum ersten Mal zusammenzubauen: Stelle den grauen Kranboden (A) auf eine ebene Fläche und stecke den Mast (B) des Krans in den grauen Kranboden (A), wie in der Abbildung gezeigt. Befestige zum Schluss den Ausleger (C) oben am Mast (B) des Krans. **Funktionen:** Hebe und verlade die bunten Container mit dem magnetischen Kupplungsmechanismus und drehe den roten Knopf, um die Ladung in alle Richtungen um den Kran anzuheben oder abzusenken. Wenn du den Ausleger des Krans um 360° in alle Richtungen drehst, leuchtet die coole rote Warmluchte an der Kranspitze auf, was ein realistisches Spielszenario erzeugt.

Bitte nicht vergessen:

- Das Spielzeug ist nicht wasserbeständig und darf nicht im Geschirrspüler gereinigt werden. Das Spielzeug mit einem sauberen Tuch abwischen, um Fremdkörper zu entfernen.
- Das Spielzeug darf aus Sicherheitsgründen nicht auseinander genommen werden.
- Der Kunststoff im Spielzeug kann mit der Zeit verblasen.
- Starke Sonneneinstrahlung und andere Wärmequellen vermeiden.
- Das Produkt ist nur für Innenräume empfohlen.

Batteriewechsel: Die Lichteffekte für dieses Spielzeug werden durch 2 Knopfzellen mit je 1,5V (LR44) betrieben (inbegriffen). Nutzen Sie zum Öffnen der Batterieabdeckung einen Schraubenzieher (siehe Abbildung). Legen Sie die Batterie wie beschrieben ein (+/-). Schließen Sie die Abdeckung und ziehen Sie die Schraube fest.

Achtung!

- Entsorge verbrauchte Batterien sofort.
- Halte neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn du glaubst, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurden, suche sofort einen Arzt auf.

Wichtig:

- Die Batterien sollten nur von Erwachsenen eingesetzt und ausgewechselt werden.
- Unterschiedliche Batterietypen oder neue und bereits benutzte Batterien sollten nicht zusammen verwendet werden.
- Nur empfohlene Batterien desselben Typs oder einen gleichwertigen Typ wie empfohlen (1.5V) verwenden.
- Batterien den Polaritätsangaben im Batteriefach entsprechend einlegen.
- Verbrauchte Batterien aus dem Spielzeug entfernen.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Die Batterien grundsätzlich entfernen, wenn das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird.
- Das Spielzeug vor Wasser und Feuchtigkeit schützen.
- Nicht versuchen nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
- Aufladbare Batterien vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernen.
- Aufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufladen.
- Verbrauchte Batterien und elektrische Bauteile müssen an einer genehmigten Sammelstelle entsorgt werden.
- Elektrische Bauteile oder Batterien dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden.

Bitte für späteres Nachschlagen aufbewahren.

BRIO®

Pour assembler la grue la première fois : Placez la base grise de la grue (A) sur une surface plane, puis clipsez le montant vertical (B) de la grue dans la base grise (A), comme illustré. Finalisez l'assemblage en installant le bras horizontal de la grue (C) au sommet du montant vertical (B) de celle-ci.

Functionalité : Soulevez et chargez les conteneurs colorés à l'aide du mécanisme magnétique, puis tournez le bouton rouge pour soulever ou baisser la charge dans n'importe quelle direction autour de la grue. Tournez le bras de chargement horizontal de la grue à 360° dans n'importe quel sens pour activer les feux d'avertissement rouges au sommet de la grue et créer un scénario de jeu réaliste.

N'oubliez pas que :

- Le jouet n'est pas résistant à l'eau et ne doit pas être lavé au lave-vaisselle. Essayez-le avec un chiffon propre pour éliminer tout corps étranger.
- Pour des raisons de sécurité, le jouet ne doit pas être démonté.
- Le plastique utilisé dans le jouet peut se décolorer avec le temps.
- Évitez l'exposition directe au soleil et aux autres sources de chaleur.
- Il est recommandé d'utiliser le produit en intérieur uniquement.

Remplacement des piles : Les effets lumineux et sonores de ce jouet sont alimentés par 2 piles bouton de 1,5V (LR44) (incluses). Ouvrez le couvercle des piles à l'aide d'un tournevis (voir l'illustration). Installez les piles comme indiqué (+/-). Fermez le couvercle du compartiment à piles et serrez la vis.

Attention:

- Mettre immédiatement au rebut les piles ou accumulateurs usagés.
- Tenir les piles ou accumulateurs neufs et usagés hors de la portée des enfants.
- Si des piles ou accumulateurs ont pu être ingérés ou placés à l'intérieur d'une partie quelconque du corps, contactez immédiatement un centre anti poison.

Important :

- L'installation et le remplacement des piles doivent uniquement être effectués par des adultes.
- N'associez pas différents types de piles ou des piles nouvelles avec des piles usagées.
- Utilisez seulement les piles recommandées ou de type équivalent (1,5V).
- Insérez les piles dans le bon sens de leur polarité.
- Retirez les piles usagées du jouet.
- Les terminaux d'alimentation ne doivent pas être court-circuités.
- Retirez toujours les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Protégez le jouet de l'eau et de l'humidité.
- N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées.
- Les piles rechargeables doivent uniquement être rechargées avec l'aide d'un adulte.
- Les piles usagées et les composants électriques doivent être éliminés dans un lieu de collecte de déchets adéquat.
- Les composants électriques ou les piles ne doivent pas être éliminés avec des déchets ménagers.

Veillez conserver cette notice pour pouvoir la consulter ultérieurement.

BRIO®

Cómo montar la grúa por primera vez: Coloca la base gris de la grúa (A) sobre una superficie plana y después encaja el pilar vertical (B) de la grúa en dicha base, como muestra el dibujo. Escucharás un clic. Completa el montaje colocando el brazo de carga horizontal de la grúa (C) en la parte superior del pilar vertical (B).

Funcionalidad: Levanta y carga los contenedores de colores con ayuda del mecanismo de imán. A continuación, gira el mando rojo para subir o bajar la carga en cualquier dirección alrededor de la grúa. Gira el brazo de carga horizontal de la grúa 360 grados en cualquier dirección para activar las luces rojas de advertencia en la parte superior de la grúa. Esto creará un escenario de juego realista.

Ten en cuenta lo siguiente:

- El juguete no es resistente al agua y no debe introducirse en el lavavajillas. Para eliminar cualquier resto de suciedad, utiliza un trapo limpio.
- El juguete no se puede desmontar por razones de seguridad.
- Las partes de plástico pueden perder color con el paso del tiempo.
- Se debe evitar la exposición directa al sol u otras fuentes de calor.
- El producto solo está recomendado para jugar en interiores.

Sustitución de las pilas: Los efectos de luz de este juguete se alimentan por 2 pilas de botón de 1,5V (LR44) (incluidas). Con ayuda de un destornillador, abra la tapa del compartimento de las pilas (véase la ilustración). Coloque las pilas como se muestra (+/-). Cierre la tapa y apriete el tornillo.

Advertencia!

- Desecha las pilas usadas de inmediato.
- Mantén las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si crees que alguien ha ingerido o introducido alguna pila en alguna parte del cuerpo, busca atención médica en seguida.

Importante:

- La instalación y el reemplazo de las pilas será realizado únicamente por adultos.
- No se mezclarán diferentes tipos de pilas, ni pilas nuevas con usadas.
- Se utilizarán únicamente pilas del mismo tipo o equivalente al recomendado (1,5 V).
- Las pilas se colocarán con la polaridad correcta.
- Las pilas agotadas se retirarán del juguete.
- Los terminales de suministro no se cortocircuitarán.
- Siempre se retirarán las pilas si el juguete no se utiliza durante un período de tiempo.
- Se protegerá el juguete de la exposición al agua y a la humedad.
- No se intentarán recargar las pilas no recargables.
- Las pilas recargables se retirarán del juguete antes de recargarlas.
- Las pilas recargables se cargarán únicamente bajo la supervisión de un adulto.
- Las pilas usadas y los componentes eléctricos se desecharán en un punto de recogida aprobado.
- Los componentes eléctricos o las pilas no se desecharán junto con la basura doméstica.

Por favor, guarde este documento para consultas futuras.